

# NL

## la NewsLetter

*L'altro modo di essere informati*

A.R.I. Sezione di Milano – Via G. Natta 11 Milano 20151 Italia

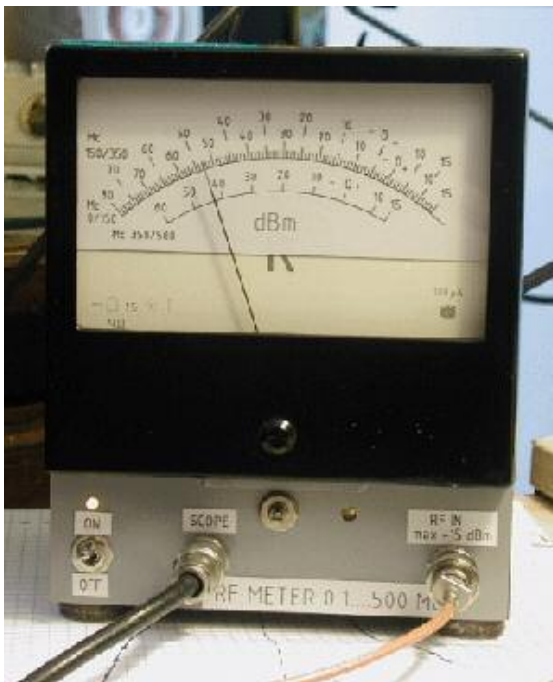
(presso Centro Scolastico) aperta ai Visitatori ed Associati ogni martedì (non festivo) dalle ore 21.00 alle ore 23.30

Tel.: 02.38.00.29.03 comunicazioni con Sezione aperta - Seg.tel. e Fax: 02.30.87.982 sempre disponibile

**IQ2MI – IU2M – IK2HDG**

<http://www.arimi.it> [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

e-mail del: 26 aprile 2004



*Pietro, I2BUM ci presenta il suo  
ultimo gioiello*

**MISURATORE DI LIVELLO RF  
LOGARITMICO**

**NOVICE AREA**

HB90

LA  
STAZIONE  
DEL MUSEO  
di **IW2HNN**

# The Ohio/Penn Dx Bulletin

la NewsLetter

è un messaggio aperiodico informativo interno trasmesso da:

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano**

ai radioamatori che ne fanno esplicita richiesta

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

© NewsLetter – MMIV

# HB9O La stazione del museo

## IW2HNN - Valerio

*Nota: "FondoScala" di Sergio, IW2FHF è andato in vacanza! Tornerà sulla prossima NL. Sergio ne ha ancora per tutti!!*

Il giorno di Pasqua anzichè rimanere comodamente seduto al tavolo, sgranocchiando un pezzo di cioccolato dell'uovo, ho deciso di farmi un giro a Lucerna.

Ero passato durante le vacanze natalizie e mi ero promesso di ritornarci per una visita dedicata al museo dei trasporti. Durante il viaggio mi tenevano compagnia gli amici elvetici e saputo della mia destinazione mi avevano dato la notizia che all'interno del museo era operativa una stazione radio con nominativo HB9O a scopo dimostrativo. La cosa confesso che si faceva più interessante del previsto.

Si inizia la visita del museo che tratta appunto tutti i mezzi di trasporto passando dalla bicicletta alla navicella spaziale, treni e aerei il tutto contornato da uno splendido planetario ed un cinema tridimensionale con effetti davvero suggestivi chiamato Himax. Non è il solito museo statico dove si può solo ammirare gli oggetti, qui invece si possono provare e toccare.

Interessante la simulazione di crash test a 13 Km/h. *(N.d.r.: al posto di guida chi ci mettiamo ?)*

Raggiungo il padiglione dedicato alle comunicazioni e in lato si vede, finalmente, la tanto attesa stazione dei radioamatori Svizzeri.

Praticamente abbandono la ragazza e mi "catapulto" fra le persone che incuriosite dai rumori di un Yaesu 857 fanno una miriade di domande.

Finalmente il mio turno ma anzichè domandare mi presento con tanto di nominativo.... Con molta sorpresa HB9MX Kurt mi invita ad oltrepassare le transenne e mi mostra fiero la stazione.

Completa di tutto e su tutte le gamme. Mi sento già un privilegiato e le mie domande sono numerose. L'emozione è tanta e chiedo con un inglese pietoso (il tedesco proprio non lo parlo) se è possibile effettuare uno "sked" con amici italiani.

Felicissimi di accontentarmi HB9MX continua con le spiegazioni al pubblico. L'ora è quella di pranzo e il giorno di Pasqua non è "salutare" chiamare gli amici mentre stanno mangiando con parenti e amici.

Guardo al volo la rubrica del mio telefono e provo a contattare IK2SAI Tibor.

Mal che vada la prima volta che lo vedrò in sezione sarò fustigato. Spiego brevemente di cosa stò combinando motivando inizialmente la mia chiamata per dei formali auguri.

La radio era già sintonizzata sui 20 mt in un piacevole qso fra Spagna e Inghilterra. La propagazione non era un gran che ma l'Europa arrivava bene.

Senza perdersi d'animo e forse abbandonando tutti al pranzo, Tibor accettò volentieri il test dalla Svizzera. Decidiamo di mantenere i 20 mt sapendo che non era il massimo per il tipo di collegamento ma come si dice: tentar non nuoce! Fissata la frequenza ma nulla il qrm è l'unica cosa che in quel momento arriva sullo splendido lago di Lucerna. Si prova un ultimo tentativo in 40 mt decisamente più idonea come gamma. Il pubblico è sempre più interessato visto l'impegno che ci stavamo mettendo. In particolare le persone di lingua italiana che speravano di capire qualche cosa in più rispetto al "solito" tedesco. I 7 Mhz come al solito affollatissimi, non ci lasciavano molte speranze di trovare un buchino per questo qso. Il qrm e gli sblatte vincono su tutti i filtri dell'apparato. Tibor riesce a trovare libera 7.046 e inizia a chiamare.

Fine del qrm e l'indicativo INDIA KILO TWO SUGAR ALFA ITALY arriva forte e chiaro. Non mi sembra vero siamo tutti soddisfatti.

Felici anche gli spettatori che finalmente assistono ad un collegamento tanto cercato ed atteso. Dopo i convenevoli con mio stupore mi passano il microfono (in 40 mt!! io sono lw) già qui siamo in Svizzera e posso operare in hf, dimenticavo.

Continuo in italiano il qso con IK2SAI e lo porto a termine con fatica. Non certo per il segnale abbondantemente "over nine" ma per l'emozione di operare da una stazione speciale con un folto pubblico che ti guarda creando involontariamente moltissimo rumore. Se si aggiunge poi che stavo operando in hf traete voi le conclusioni. Qualcuno è rimasto deluso dal linguaggio usato: pensate per una persona che è la prima volta che vede una radio... qrm, qso, qsl, Hotel Bravo Nove Oscar ecc... ecc... Forse si aspettavano un linguaggio molto più "terrestre" ma comunque interessati all'attività.

Dopo essermi ripreso ringrazio di cuore il team HB9O per la possibilità che mi ha dato con la promessa di risentirci e rivederci molto presto. Sono stati davvero disponibili nei miei confronti ed anno dimostrato il vero Ham Spirit che risiede in ogni om. Mi sono complimentato molto per l'idea avuta per far conoscere il nostro hobby al grande pubblico. In particolare ringrazio HB9MX Kurt per la gentilezza e pazienza, soprattutto nel capire quello che domandavo. Lascio gli amici Svizzeri al loro lavoro e continuo la mia visita ai restanti padiglioni del museo. Dopo l'intera giornata ritorno in albergo con un bellissimo ricordo e il desiderio di ritornarci al più presto magari per un'intera giornata ad affiancare il team HB9O.



**73, Valerio IW2HNN**

*N.d.r.: L'attività da HB9O, ripresa anche da QST di maggio 2004, potrebbe essere l'inizio di qualche cosa di estremamente interessante anche per tutti noi di arimi. Nelle prossime NL vi terremo aggiornati! E, ovviamente ringraziamo il nostro Valerio, IW2HNN per la splendida idea ed opportunità. Stay tuned!*

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

### **ASSEMBLEA ORDINARIA**

Martedì 20 aprile si è tenuta, presso la Sede della Sezione, l'annuale appuntamento con l'Assemblea Ordinaria.

E' stato discusso il passato esercizio e molti spunti sono emersi per il 2004.

Come sempre sorprende il pressochè totale disinteresse, verso questo genere di cose, da parte del corpo sociale...

Circa 500 inviti, 17 presenti.

### **E'ARRIVATO IL QSL BURO**

Nel corso della passata settimana è arrivato il QSL Buro. Chi verrà martedì sera in Sezione potrà ritirare le proprie cartoline già ordinate e sistemate nei rispettivi cassettei.

### **DX4WIN Rumors**

Il software per la gestione del log in forma elettronica che, di fatto, è diventato lo standard a livello mondiale (e che la Sezione ARI di Milano adopera ufficialmente) è prossimo ad un update dell'attuale release - 6.02 - .

La notizia vera però è un'altra: l'autore ha fatto sapere che nella successiva release (potrebbe essere disponibile all'inizio del 2005) DX4WIN oltre al PSK31 gestirà in forma diretta l'RTTY attraverso la scheda audio, probabilmente utilizzando come free plugin il mitico MMTTY.

### **VISITA AL CENTRO METEO DI LINATE**

La Sezione ARI di Milano, come saprete, ha organizzato per la mattina del 20 maggio 2004 una visita guidata al Centro Militare di previsione meteorologica dell'Aeroporto di Linate.

Chi ha aderito all'iniziativa ha già ricevuto il messaggio di conferma. (Le iscrizioni sono chiuse)

Segnaliamo che durante la prossima settimana, gli invitati, riceveranno tutti i dettagli riguardanti la visita.

Corre l'obbligo di ricordare che si è in ambito militare e che questo certamente non è uno dei periodi più tranquilli pertanto occorrerà tutta la vostra collaborazione affinché si possa avere una piacevole (e magari ripetibile) esperienza.

A riguardo possiamo già ringraziarvi ora poiché al momento tutto si è svolto con il massimo ordine.

Dunque chi sa di essere in lista si attenda una mail dalla Sezione entro questa settimana - o al più tardi - entro lunedì/martedì prossimi.

Buon divertimento a tutti.

73 e buoni dx de Tibor, IK2SAI

### **SERATA A TEMA**

### **NORMATIVA PER RADIOAMATORI**

La serata a tema "Normativa per Radioamatori" tenutasi giovedì scorso (per il quale il forum della NewsLetter ha inviato un comunicato d'avviso a tutti gli iscritti) ha avuto un buon successo.

La vastità degli argomenti nonché il dibattito scaturito durante la serata ha fatto sì che i tempi si dilatassero e dunque, il relatore, Mario IK2YRT ha segnalato alla NewsLetter che la serata "proseguirà" anche giovedì prossimo (29 aprile 2004) con le medesime modalità: ore 21 presso la Sede della Sezione.

Vi aspettiamo numerosi.

Segnaliamo inoltre che [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) ha ricevuto numerose richieste di materiale, per così dire "diattico" a riguardo: stiamo lavorandoci e potrebbe essere oggetto di una monografia della NewsLetter.

Allo stesso indirizzo sono poi giunte richieste circa la possibilità di tenere in video/audio conferenza attraverso Internet le mitiche serate a tema della Sezione.

Anche questo è allo studio e, appena possibile, vi faremo sapere!

**CDS ARI Sezione di Milano**

### **CACCIA ALLA VOLPE -FOX HUNTING**

La Sezione ARI di Milano organizza il 16 maggio la gara di caccia alla volpe (IW2HNN Valerio).

Nelle prossime NewsLetters tutti i dettagli per questa che potrà essere occasione gradita a tutti di passare una bella giornata al sole, in un bel parco, tra amici e con la radio.

Che cosa si può voler di più?

### **RIPETITORI DELLA SEZIONE**

Chi è interessato, probabilmente, già lo saprà: l'R5 di Milano è tornato operativo al 100% da una nuova postazione (località Montevicchia - Merate)

Il sistema offre ampia copertura con ottimi segnali ed è già allo studio un'ulteriore miglioia che potrebbe facilitare l'accesso delle radio portatili al ripetitore.

Contariamente a quanto indicato nella NL 121 il ripetitore R5 offre l'accesso con sub tono a 71,9 Hz o con DCS codice 244 Normal. Il ripetitore UHF è attivabile con il tono a 71,9 Hz.

Per tutti gli aggiornamenti e le ultimissime vi preghiamo di consultare periodicamente la pagina dedicata ai ripetitori della Sezione ARI di Milano [www.arimi.it](http://www.arimi.it)

Il CD cogliet'occasione per ringraziare il Sysop Gian Leonardo, IW2NKE; Paolo IK2NHL, Alfredo, IK2RPJ e tutti coloro che hanno permesso la riattivazione.

### **IW2NKE FLEXNET**

*Il punto d'accesso alla rete FlexNet ed al Packet Cluster della Sezione ARI di Milano: 144,975 @ 1200b*

**arimi.it**

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani - Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

# PORDENONE

## "Diamo voce alle Sezioni" – IV° Convegno

### **Alcune importanti informazioni di carattere pratico**

Questo meeting, fortemente voluto dalla Sezione A.R.I. di Pordenone, una delle più attive ed organizzate d'Italia, supportato da Daniele Taliani IV3TDM, Presidente della Sezione organizzatrice e di conseguenza da tutti i Presidenti o Delegati che intervengono. Questa quarta edizione, penso sarà la più importante in assoluto in questo momento di crisi per il nostro Sodalizio. Sarà la prima volta che al tavolo della Presidenza siederà un Associato ed un Segretario verbalizzante, eletti tra i convenuti, nei posti a priori.

Non ci sarà rappresentanza ufficiale del Consiglio Direttivo Nazionale alla quale fare domande ed attendere risposte; avremo così modo di esporre le nostre opinioni, come in una tavola rotonda, spassionatamente in ASSOLUTA DEMOCRAZIA, con idee propositive, per fornire suggerimenti atti ad un migliore operato del Consiglio Direttivo Nazionale, per le sorti della nostra Associazione.

Alla fine del Meeting, **e questo è l'intento primario degli organizzatori**, dovrà scaturire **un documento di intesa comune, firmato dai Presidenti o dai loro Delegati** che sarà trasmesso alla Segreteria Nazionale A.R.I.

Il Convegno è stato inoltre affidato, quest'anno, ad uno Studio Associato di Professionisti informatici specialisti in resocontazione e riconoscimento del parlato; questo Studio Associato che opera per noi gratuitamente, ci ha concesso però soltanto un Professionista contro i due normalmente necessari per un evento di questa taglia.

Per questo, chi fosse già eventualmente in possesso della memoria che esporrà, **deve** inviarla, corredata di **nome e cognome del relatore, nominativo, sezione di provenienza e carica rivestita (delegato o presidente)**, al più presto al seguente indirizzo di posta elettronica: [resocontisti@yahoo.it](mailto:resocontisti@yahoo.it) in modo da ridurre al massimo la tempistica di resocontazione congressuale **ed dare così più spazio temporale a chi opera al computer per poter redigere il documento finale**. Tale documento risulta essere **IL PIU' IMPORTANTE**, che tecnicamente non è cosa da poco, visto che tale atto necessiterà di correzioni ed aggiustamenti vari, sarà redatto durante il convegno e consegnato per la firma a tutti i Presidenti/Delegati, prima della chiusura dello stesso.

Mi auguro che le comunicazioni inviate siano il più numerose possibile appunto per rendere possibile in poche ore, speriamo, un lavoro che, in condizioni normali, necessiterebbe di almeno 3 o 4 giorni.

Proprio tramite questo resoconto, steso attraverso un software di riconoscimento vocale solo per l'operatore, avremo così la possibilità di entrare in possesso di tutti gli interventi stampati, qualche giorno dopo, avremo un CD rom, con tutto il meeting registrato parola per parola e tutti i files in formato .rtf o .doc degli interventi.

In caso di correzioni "last minute" il relatore potrà comunicarlo nella mattinata di sabato consegnando copia in formato cartaceo o informatico (meglio .doc) della parte da correggere allo staff organizzativo.

Chi invece parlerà "a braccio", sarà resocontato in simultanea.

I professionisti di cui sopra, sono legati dal segreto professionale e **nessuno** potrà conoscere il contenuto delle memorie inviate prima del meeting.

Se vogliamo evitare "doppioni di contenuto" nelle relazioni, sarebbe utile che ognuno invii una copia della sua comunicazione, come ho già fatto io, a Daniele Taliani, unicamente per poter meglio stabilire il tempo di intervento a disposizione di ogni relatore.

Gli interessati al Convegno non dimentichino di delegare del loro Presidente.

Tutto quanto sopra esposto, unicamente per la miglior riuscita del meeting! Vi saluto cordialmente e Vi ringrazio per l'attenzione. Naturalmente un grazie sincero a Daniele ed a tutta la Sezione di Pordenone!

**Elio Cereda IZ2AEQ**  
**Presidente della Sezione A.R.I. di Milano.**

Per tutti coloro che fossero interessati e che non abbiano niente di meglio da fare il **2 maggio**, ecco il programma della prossima **gara di Brescia**. La gara si svolgerà **a Rezzato, presso il centro commerciale Cristallo**. Il terreno di gara è di tipo zona residenziale.

#### **Programma della giornata:**

Ore 09.00: ritrovo presso l'uscita autostrada A4 (Milano-Venezia) al casello di Brescia Est.

Ore 09.15: partenza per il campo di gara.

Ore 10.00: inizio gara.

Ore 10.00 /12.00: gara.

Ore 13.00: pranzo

Seguirà la premiazione.

Per raggiungere la località:

Per chi raggiunge la località provenendo dall'autostrada A4, uscire a Brescia Est e attendere; un incaricato vi accompagnerà sul posto di gara. Eventuali ritardatari proseguano in direzione Brescia.

Subito dopo lo svincolo che immette sulla tangenziale sud, uscire a Rezzato e girare a destra verso il paese.

Proseguire per km. 1.5 seguendo la strada principale (dopo il passaggio a livello si è già in paese e la strada piega prima a sinistra e poi a destra) ed arrivare al semaforo che incrocia la statale n 11. Girare a destra in direzione Verona e, al primo semaforo, girare a sinistra.

Arrivate in fondo e girate a destra. Poco più avanti c'è un semaforo e poco prima c'è sulla destra l'ingresso del parcheggio del centro commerciale Cristallo. Entrate e parcheggiate.

Per informazioni e guida 145,325 FM dalle ore 8,30

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

*Partecipa anche tu!!!!*

**CAMPIONATO A.R.D.F.**  
**(Caccia alla volpe)**  
**GARA DI BRESCIA**

## Amateur Radio Contesting

Eccoci alla ottava puntata della serie delle FAQ. Siamo a buon punto, ma ce ne saranno ancora, almeno altre 3 puntate. Bello sarebbe poter aggiornare queste FAQ, con ulteriori dettagli o nuove domande. A proposito, tutto chiaro? Avete qualcosa che vi piacerebbe capire meglio? Semplice, chiedetelo a NL!

### 36. Cosa significa se chiamo una stazione e ricevo come replica "DUP" o "B4"?

Questo significa che la stazione che tu stai chiamando ti ha già ( o almeno lui/lei pensa di averti già) lavorato su quel modo o su quella banda. "B4" sta per "before", ovvero "prima" con il sottinteso "già lavorato prima", "DUP" sta per "duplicate" ovvero QSO duplicato. Di solito non vale la pena stare ad argomentare perché si tradurrebbe in una perdita di tempo. Vale la pena ricordare che sempre comunque meglio lavorare i doppioni, piuttosto che ignorarli, salvo che non siano veramente troppi.

### 37. Puoi darmi un esempio di un contest QSO completo?

Certamente sì.

Qui c'è ZS1AN che chiama CQ, ovvero è "running", e N1XXX che risponde.

(Note di lettura)

- Il call nelle parentesi quadre è quello della stazione che trasmette le informazioni che seguono.
- Il call nelle parentesi quadre non viene effettivamente trasmesso.
- Questo è un esempio dal CQWW contest in CW.

[ZS1AN] TEST ZS1AN Abbreviazione per "CQ CONTEST DE ZS1AN"

[N1XXX] N1XXX Tu rispondi con il tuo nominativo.

[ZS1AN] N1XXX 5NN38 Trasmetto il rapporto "599" e la zona CQ "38"

[N1XXX] 5NNT5 Tu replichi con il tuo rapporto "599" e la zona "05"

[ZS1AN] TU ZS1AN TU: Grazie. E sono pronto per il prossimo QSO, quindi sei pregato di non replicare

L'esempio che segue mostra cosa succede se la stazione chiamata interpreta male il tuo nominativo:

[ZS1AN] TEST ZS1AN

[N1XXX] N1XXX

[ZS1AN] N1XX 5NN38 Oops, ho preso male il nominativo...

[N1XXX] N1XXX N1XXX 5NNT5 ...così tu lo ritrasmetti prima dello scambio rapporti

[ZS1AN] N1XXX TU ZS1AN E io confermo la correzione

### 38. Che cos'è un numero progressivo?

Molti contest richiedono che, oltre al rapporto RST, tu invii anche un numero progressivo (serial number) come parte del rapporto. Questo è semplicemente un numero, che inizia da 1, e che tu incrementi ad ogni contatto successivo. I numeri sono di solito trasmessi con 3 o 4 cifre, con la lettera "T" (una singola linea) al posto degli zeri iniziali. Per esempio "TT1" al posto di "001". Molti contest richiedono che si usi una sola sequenza per tutte le bande, se tu sei un Singolo Operatore, (così per esempio se tu trasmetti "T23" all'ultima stazione collegata in 20M e passi successivamente in 15M trasmetterai "T24" al prossimo qso lavorato in 15M. Alle stazioni Multi-Operatore è spesso richiesto di usare una sequenza separata per ogni banda. Controllate bene le regole del contest in ogni caso.

### 39. Che cosa è un "Pass"?

Un "pass" avviene quando lavori una stazione in una banda e questa ti chiede di chiamarlo anche su un'altra banda. Questo di solito succede se tu sei un moltiplicatore che all'altro ancora manca su un'altra banda. Devi accettare la richiesta? Beh, dipende da te. Se la stazione che te lo chiede è anch'essa un moltiplicatore che manca anche a te sull'altra banda, allora può valere la pena. Ma se tu hai già quel country o quella zona sull'altra banda, il tempo e lo sforzo che ti serve probabilmente non vale la pena per un singolo contatto (che magari non riesci neppure a fare perché la propagazione non è aperta su quella banda). Spesso la richiesta ti viene fatta da una stazione Multi-Multi, e loro ti stanno semplicemente fornendo la frequenza su cui opera la loro stazione su quella banda, così per loro non si tratta di un vero cambio di banda!

### 40. Che cosa significa "running"?

Quando una stazione può stare su una frequenza e chiamare CQ e lavorare altre stazioni, si dice che è "running", letteralmente "sta correndo". Se tu lo riesci a fare, quello è un modo molto efficace per fare un sacco di QSO, benché spesso siano dalla stessa area, così magari non riesci ad accumulare molti moltiplicatori come invece potresti fare se tu fossi "searching and pouncing" alla ricerca moltiplicatori. Per fare "run" con successo, occorre che tu abbia o un buon segnale, o che tu sia un moltiplicatore moderatamente raro, per attrarre un numero sufficiente di stazioni che ti chiamano, ovvero di "callers", letteralmente "chiamanti", e restare sulla stessa frequenza. E' però necessario che tu sia abbastanza competente nel riconoscere i nominativi, sia in CW che in Fonia, che possono essere sommersi in un pile-up. Nessuno si pone problemi se tu impieghi 3 o 4 tentativi per riconoscere il nominativo di una stazione quando tu sei in search and punching e l'altra stazione sta chiamando CQ, poiché tu puoi stare ad ascoltare i suoi CQ 4 o 5 volte senza disturbare nessuno, e solo il tuo score ne soffrirà. Viceversa se tu chiami CQ e poi ti ci vogliono 4 o 5 tentativi per capire il nominativo della stazione che ti ha risposto, beh, devi veramente essere un moltiplicatore raro perché gli altri ti stiano a sentire!

# MISURATORE DI LIVELLO R.F. LOGARITMICO 0.1.....500 Mc

*di Pietro, I2BUM*

Il dilettante che lavora con radiofrequenze si trova spesso ad avere a che fare con filtri passabanda o passaalto/basso, con larghezze di banda che vanno da molti Mc a poche centinaia di Hz ,(vedi filtri a quarzo/meccanici).

Per la messa a punto e taratura di detti filtri sono necessari strumenti generalmente costosi che non sempre sono disponibili. (es. analizzatore di spettro con tracking)

Per chi dispone di un generatore di segnali con indicazione digitale e possibilità di variare la frequenza con passo minimo di almeno 100 Hz , con lo strumento descritto è possibile rilevare le curve caratteristiche fino a 500 Mc con una dinamica fino a 80 dB, valore più che accettabile per un dilettante.

Se poi il generatore è del tipo "sweep", si può visualizzare la curva sullo schermo dell'oscilloscopio facendo coincidere direttamente con 1 V cm. gli 8 quadri verticali in 80 dB totali.

Significative sono allo scopo le foto 2 e 3 dove si vede la curva di un filtro a 2 poli con nuclei amidon a 11 Mc piatto entro 200 Kc e con attenuazione fuori banda di ca. 50 dB, e la curva rilevata di un filtro a quarzo di 2.5 Mc.

Lo schema elettrico è ripescato da precedenti articoli e recensioni e gira intorno al noto IC 8307 della Analog Devices, amplificatore logaritmico con uscita rivelata, dichiarato per 90 dB di dinamica e per frequenze fino a 500 Mc.

Si tratta dell'unico componente costoso ( 18 euro), a parte il microamperometro, reperibile però facilmente di questi tempi nelle numerose fiere-mercato.

In particolare la versione da 100 microA utilizzata in questo progetto; di grande dimensione (130x120 mm) recuperata a Montichiari.

Come si vede dalla foto 4 , lo strumento è stato realizzato con piastre di vetronite doppio rame opportunamente tagliate e saldate in corrispondenza degli spigoli.

La foto 5 evidenzia il montaggio a "pulce morta" con componenti saldati o incollati direttamente sul retro del frontale, curando la brevità del collegamento di ingresso e i bypass verso massa.

L'alimentazione è stata disposta sul fondo della scatola e fa capo ad una presa tripolare per strumenti 220V. I comandi regolabili frontalmente sono i trimmer P3 per l'azzeramento strumento e P1 per la regolazione di 1 V ogni 10 dB.

Le dimensioni esterne sono risultate 130x160x90 mm.

La schermatura della vetronite è risultata molto efficace in quanto ha permesso di sfruttare appieno la dinamica dichiarata.

La messa a punto consiste nell'azzerare il microA con P3, inviare poi un segnale di ca 50 Mc da -80 a + 13 dBm e regolando P1 verificare sull'uscita "scope" l'aumento lineare di 1 V per ogni 10 dB di variazione.

Contemporaneamente far corrispondere la scala del microA alla stessa maniera, tramite P2.

La foto dello strumento finito mostra la scala riportata con le varianti in funzione della frequenza; si perdono 5 dB oltre i 150 Mc e altri 5 dB oltre i 350 Mc.

Vengono rivelati anche segnali da 1 a 100 Kc con ca 10 dB di esubero. Se la schermatura è adeguata (a Milano) con cavo coassiale a doppia schermatura e frequenze fino a 150 Mc , un livello di - 78 dBm deve muovere l'indice di 2 tacche.

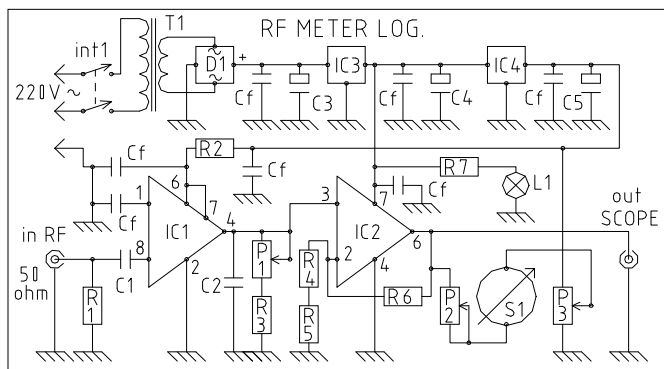
Va tenuto presente che il funzionamento è lineare fino a +13 dBm , la dinamica totale è pertanto  $78+13 = 91$  dBm. Viene fatto l'esempio di Milano in quanto sono presenti livelli di RF della banda FM e UHF di notevole livello; basta pensare che al primo piano zona stazione centrale, mettendo a contatto un cacciavite di 120 mm al centro del BNC di RF in, si ha un'indicazione di ben - 40 dBm. Ciò significa che misure su filtri sono attendibili solamente se è accuratamente schermata l'uscita del filtro fino all'ingresso dello strumento.

Fatto da I2BUM Iellici Pietro il 15-04- 2004.

Bibliografia: RR 7-8 2002 Visualizzazione della risposta di frequenza di filtri passa banda HF in dB I4FAF/IK4AU Y

Experimental methods in RF DESIGN W7ZOI/KK7B/W7PUA

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>



### ELENCO COMPONENTI

- T1 = trasform. 220/16 V- 5 VA;
- INT1 = interr. bipolare 220V;
- D1 = ponte raddrizz. 1 A;
- IC1 = AD8307 ( RF elettronica);
- IC2 = CA3140 (LM358);
- IC3 = reg. 7815;
- IC4 = reg. 7805;
- L1 = led segn.;
- S1 = strumento di grandi dimensioni 0.1...0.5 mA;
- P1 = pot. multig. 50 K;
- P2 = pot. multig. 200 K;
- P3 = pot. 10 K;
- R1= 50 ohm antiindutt.;
- R2 = 3.7 ohm;
- R3 = 10 K; R4 = 18 K;
- R5 = 2.2 K; R6 = 82 K;
- R7 = 1.2 K;
- C1 = 100nF cer. ottima qualità;
- C2 = 1 nF cer.;
- C3 = 2200 microF 35V el.;
- C4-5 = 10 microF 25 V tant.;
- Cf = 100 nF cer.

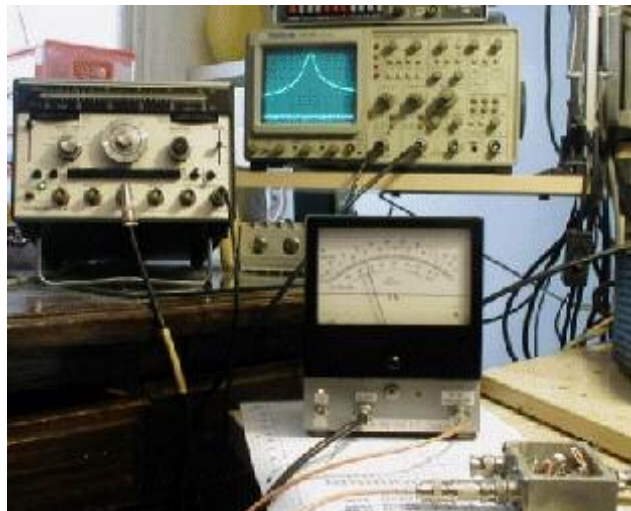


FOTO 2: curva di risposta filtro passabanda a 2 poli 11 Mc

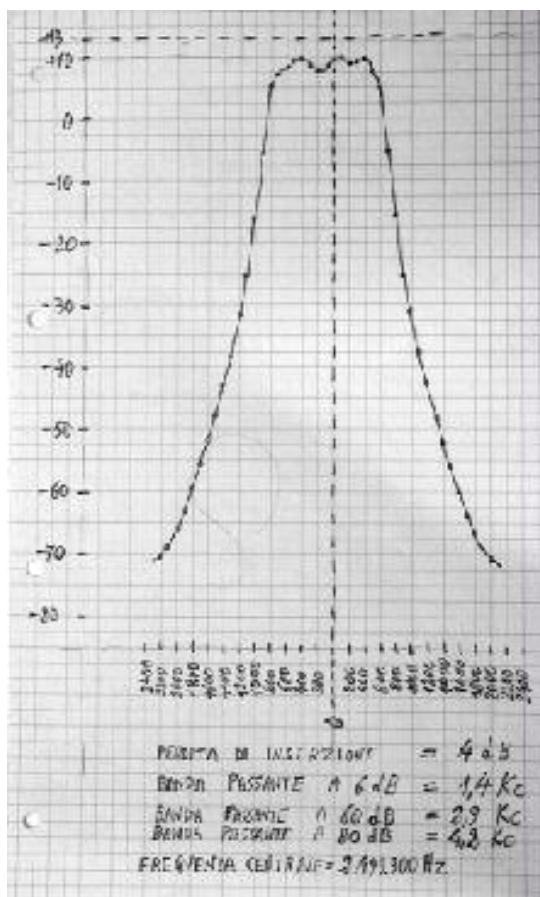


FOTO 3: curva rilevata di un filtro a quarzo 2.5 Mc. Generatore di segnali Marconi tipo 2019A

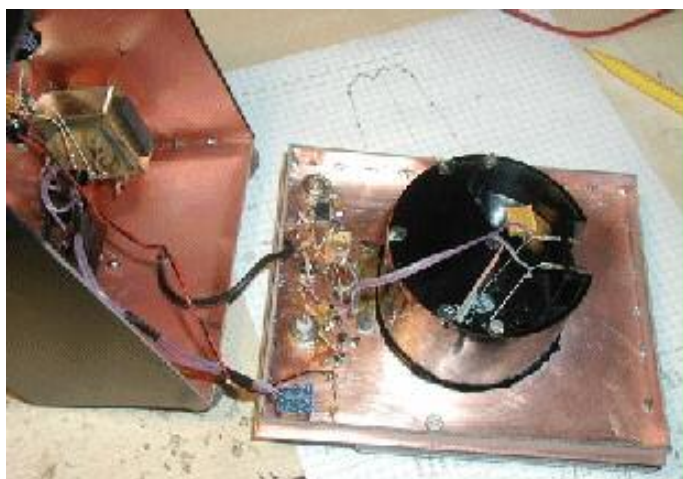


FOTO 4: vista interna, sul fondo il trasformatore di alimentazione e il connettore di ingresso 220V; sul retro del frontale i componenti e la circuiteria completata



FOTO 5: particolare ingrandito del montaggio componenti; a sinistra , vicino al BNC l'AD8307

# The Ohio/Penn DX Bulletin

Ohio/Penn Dx Bulletin No.:658 – 26 aprile, 2004

Editor Tedd Mirgliotta KB8NW

**3B9, RODRIGUES ISLAND.** NODXA member Robert, 3B9FR, was heard this past Sunday morning on 10 meter FM. He was heard on 29600 kHz between 1200-1400z working Europe.

**3W9, VIETNAM.** Jurgen, 3W9HRN, was active this past Sunday on 15 meters CW/SSB. Watch between 21015-21020 and 21223 kHz starting around 1400z (also report at 0145z). QSL via DL1HRN. Also, look for Eddy, XV1X, who was active this past weekend on 40/20/17 meters CW between 1400-1800z. QSL via instructions on his Web page at: <http://www.xv9dt.com>

**7Q, MALAWI (Update).** The UK Malawi DXpedition continues to be active as 7Q7MM until May 1st. According to their Web page, pile-ups are awesome, and they have uploaded some 10400 QSOs on Friday to their Web page. Their main supply of power is unstable, so please forgive them if they disappear on the air. The team was participating in the SP-DX Contest this past weekend. For more details, please refer to OPDX.650 and OPDX.655, or visit the UK Malawi DXpedition Web page at: <http://www.malawi.digital-crocus.com> QSL via G3LQP direct (Roger Brown, 262 Fir Tree Road, Epsom KT17 3NL, England) or via the bureau.

**A6, UNITED ARAB EMIRATES.** Operators Roger/G3SXW, David/K1ZZ, Robert/K3EST, Atilano/PY5EG, Tine/S50A, Robert/S53R, Charles/W6OAT, Bruce/W6OSP and possibly others will be active as A61AJ in the CQ WPX CW Contest (May 29-30th) as a Multi-Multi entry. IMPORTANT: QSL to K2UO (U.S. Stations) and DJ2MX (non-U.S.).

**ALL-AUSTRIAN-CONTEST (AOEC).** Tom, DL8AAM, informs OPDX that once again the Austrian Telecommunications Authority gave a special permit for non-amateur radio stations from the public service (military, police, customs, red cross, NGO, State Department etc.) to take part in the "domestic" All-Austrian-Contest (AOEC) on May 1st (held each year on May 1st) at 0500-0800 and 1400-1700 UTC. This interservice-part of this contest is to train operators from all radio services to interact in case of an emergency situation and to understand the shortwave conDX. The interservice part takes place on 80 and 30 meters, as both bands are allocated to the fixed service. Also, simplex QSOs are possible, not like the crossband operations of the Armed Forces Radio Day of the U.S. (May 8-9th). The official rules of this contest can be found on the Web page of the National Austrian HAM Society, the OeVSV, at: <http://www.oevsv.at> (under Contest)

Callsigns / Prefixes are:

**OEC** - State Department  
**OEY** - Military (e.g. OEY632)  
**OEH** - Red Cross, etc. (e.g. OEH6101)  
**OEP** - Police (e.g. OEP213)  
**OEN** - Customs (e.g. OEN6000)

For some examples of QSLs (received via the OE bureau) and more informations about this annual event, please check the Web page at: <http://people.freenet.de/troesne/index.html> (->Amateur Radio -> Interservice) PLEASE NOTE! (per Tom, DL8AAM)

1. As this an emergency communication exercise; the operations on SSB on 30m are OK with the IA RU rules!! Please do not QRM them as in the last years. Tom states that it seems that many operators do not know the IARU -rules or do not understand what happens when they listen to a SSB-Contest on 30m!
2. This is a domestic contest, which means all no-OE operators can only act as SWLs, but even then a good chance to log and QSL some really interesting callsigns. Also, this contest may be an idea for other countries to organize such an event??

**AP, PAKISTAN.** Bob, AP2JZB, was heard this past weekend on 12 and 17 meters SSB. Watch 24955 kHz after 0930z and around 18110 kHz after 1445z. QSL via direct.

**EP, IRAN.** Three stations were heard this past week: EP3PTT, EP4HR and EP4SP. EP3PTT was mainly active on 15 meters CW starting a little after 0900z. QSL via OK1LO. Hamid, EP4HR, was active on 15 meters SSB starting 1530z. QSL via I2MQP. Yar, EP4SP, was active on 21236 kHz around 1530z and then on 20 meters CW starting around 0000z.

**Euradio (European Union Radio Amateur Celebration)** The following event is sponsored by the Irish Radio Transmitters Society (IRTS) on the weekend of May 1st and 2nd. The IRTS will celebrate the accession of ten new states to the European Union by sponsoring ten special event stations over the Accession weekend. Each station will be twinned with one of the accession countries. Look for the following special event stations:

Special Event Callsign	Country Being Represented	Special Event Callsign	Country Being Represented
EI25CY	Cyprus	EI25OK	Czech Republic
EI25ES	Estonia	EI25OM	Slovakia
EI25HA	Hungary	EI25SL	Slovenia
EI25LY	Lithuania	EI25SP	Poland
EI25ML	Malta	EI25Y	Latvia

In addition an IRTS HQ station will be on the air using the callsign EI25EU. Details of the Award available for working these stations are available on the IRTS website at: <http://www.irts.ie> A special QSL card commemorating the event may be obtained via the bureau or direct from: IRTS, P.O.Box 462, Dublin 9.

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>



**EUROPE DAY 2004 AWARD.** To celebrate "Europe Day" on May 9th, the Polish "MK QTC Magazine" and "PZK Zwiasek Krotk ofalowcow" will issue the "Europe Day 2004 Award". Make 25 QSOs with stations from any territories of the European Union Member States on any HF or VHF+ bands between 0000 and 2359z on May 9, 2004. (Any combination of the number of QSOs and Member States will be accepted.) Send an extract from your log and 5 IRCs or 5 USD or 5 Euro to: Redakcja MK QTC, Suchacz-Zamek, Wielmozy 5b, 82-340 Tolknicko, Poland. Deadline: 30th June 2004. The Award is also available to SWLs. Award dimensions: 297 x 210 mm. (additional info: [gtc@post.pl](mailto:gtc@post.pl)). The European Union Member States: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, The Netherlands, United Kingdom.

**FH, MAYOTTE ISLAND.** Andre, ZS6WPX, will be active as FH/ZS6WPX from October 1-13th. Activity will be on 160-10 meters as well as 6 meters. Operations will be on SSB, Digital and some CW. QSL direct only via ZS6WPX (Not to ZS QSL Bureau!).

**FP, MIQUELON.** Look for Paul/K9OT and Peg/KB9LIE to be active on Miquelon as FP/homecall from the evening of July 2nd until noon local July 11th. This is a 100w operation, all bands 160-6 meters, from Room 5 at the ham-friendly Maxotel. They will have a 6m breakable beacon on 50.120 MHz. Emphasis will be on 6, 12 and 17 meters SSB for Peg and 160-30 meters CW for Paul. They plan on separate entries (one on CW, one on SSB) for the IARU HF Championship Contest. QSL via K9OT: direct with SASE, or bureau. No eQs! See their Web page at: <http://www.mhtc.net/~k9ot/>

**GJ3, JERSEY.** Johannes, DF5AU, informs OPDX that he will be active on the weekend of May 8-9th from Jersey Island (EU-013) with the callsign GJ3DVC. Activity will be on 160-10 meters (no WARC) on CW/SSB. He will also be active in the CQ-MIR-DX-Contest. QSL via the bureau or direct to GJ3DVC. If worked as MJ/DF5AU, the QSL route is via his home callsign (bureau or direct).

**HB0, LIECHTENSTEIN.** Klaus, DL7NS, will be active as HB0/DL7NS from June 19-25th. His activity will be on CW using an IC-718 and linear. QSL via the bureau.

**KP2, U.S. VIRGIN ISLANDS.** Members of the North Jersey DX Association (NJDXA), Ann/W2AZK and Brian/KF2HC will be active as W2AZK/KP2 and KF2HC/KP2 from the island of St Croix, June 5-12th. Look for them on 160-6 meters SSB and CW. QSL to their home callsigns direct or via the bureau. Confirmed QSOs with Ann and Brian are good towards the North Jersey DX Association's "NJDXA Award". For more details, visit the NJDXA Web page at: <http://www.njdxa.org>

**NEW MORSE CHARACTER BECOMES OFFICIAL MAY 3RD.** Effective May 3rd, the new Morse Code ITU character "@" symbol (known as the "at" sign by many and use in E-mail addresses) will be an official character by sending the letters "A" and "C" together. Example: . \_ . . (dot dash dash dot dash dot)

**OH0, ALAND ISLAND.** Operators Christian/DC7VS, Andreas/DC7ER and Tom/DL7NJ will be active as OH0/homecall, from July 10-24th. Activity will be on SSB, CW, SSTV and PSK31. This will be more of a holiday style operation. QSL via the Bureau. Visit the Web page at: <http://www.oh0.de>

**PROJECT GOODWILL ALBANIA 2003** (More Signals from ZA). Jarmo, OH2BN, sent out a press release stating, "The success story of Project Goodwill Albania 2003 on boosting activity in Albania by some 40 new licensees and integrating amateur radio into the official course offering at the Technical University of Tirana marked the highlight of historic happenings on-site as well as on the air last fall. All ZA QSL cards are going out as we speak." Over the past week, both Martti/OH2BH and Pertti/OH2PM return to Tirana on Tuesday for a one week stay to launch several new ZA stations on the bands based on equipment kindly donated by the DX community. However, Jarmo states, "But more (equipment) can be used, and another trip is planned for June, combining the First Albania DX Convention and the launch of a second wave of stations on the bands." See the following Web page for more details at: <http://www.za1a.com> If you have any functional old gear not needed at your station, please consider being part of this worthy project. You can contact any of the program liaisons listed in the "How to Help" section of the ZA1A Web site. Donors will be displayed in the new club station (ZA1UT) Honor Board as part of the station inauguration in June. We hope you were able to work Martti and Pertti this past week on the bands from a variety of stations. They are committed to making this project a success. How about you?

**VP5/VQ5, TURKS AND CAICOS ISLANDS.** David/W5AO and Kirk/K4RO will be active as VQ5V in the CQ WPX CW Contest (May 29-30th) as a Multi-Single entry. QSL via Box 88, Morris, OK 74445-0088. Operators W5AO and K4RO will be active from here between May 26th and June 1st. Activity will be on all bands 160-10 meters including the WARC bands before and after the contest as VP5/W5AO and VP5/K4RO. QSL via their home callsigns (CBA).

## ATTIVAZIONE DEL FARO DI PORTOFINO

La **sezione di Rapallo dell' ARI** ci informa che attiverà per i prossimi **19 e 20 giugno 2004** il **Faro di Portofino Mare** situato alle pendici del Monte che porta lo stesso nome ed è all'ingresso della famosa Baia. Come è noto Portofino è celeberrima cittadina turistica della Riviera Ligure situata in provincia di Genova famosa anche per aver dato il nome all' area del Parco Naturalistico e alla Riserva Marina. Il suo Faro, con il suo torrione bianco affiancato da un edificio bianco di due piani, è stato ed è un preciso riferimento per chi va per mare, essendo l' avamposto del piccolo porto naturale ottimamente protetto dai venti. Gli operatori della Sezione ARI di Rapallo contano, nei **due giorni dell' attivazione**, di essere presenti 'on air' nelle bande **HF, VHF e UHF** sia in **fonìa**, che in **CW** e che in digitale (**PSK31**). Coloro che collegheranno la stazione riceveranno una QSL preparata ad hoc per l' evento. L' attivazione sarà possibile grazie alla fattiva collaborazione degli **Uffici Competenti della Marina Militare** e della **Ditta Elettroprima di Milano**. Ulteriori e più aggiornate informazioni sull' evento possono essere reperite al sito internet [www.arirapallo.it](http://www.arirapallo.it)

### Scheda sintetica del Faro di Portofino

Provincia	Genova
Country	Italy
Coordinate geografiche	44.17.9 N / 9.13.1 E
Referenza <b>A.R.L.H.S.</b>	ITA131
Referenza <b>W.A.I.L.</b>	LI-008
Referenza <b>W.A.I.S.</b>	BS16
Referenza <b>Internazionale</b>	E1244
Descrizione struttura	Torre Bianca ed Edificio bianco di due piani

*A.R.L.H.S.* = Amateur Radio Light House Society  
*W.A.I.L.* = Worked All Italian Lighthouse  
*W.A.I.S.* = Worked All Italian Square  
*Referenza Internazionale* = Numerazione Internazionale secondo i volumi D e E del "List of lights" inglese

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>